I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3784/85

af 20. december 1985

om ændring, som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse, af bilag I og III til forordning (EØF) nr. 3420/83 om importordningerne for de varer med oprindelse i statshandelslandene, som ikke er liberaliseret på fællesskabsplan

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 27 og 396,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse bør der foretages en række tekniske tilpasninger af bilag I og III til forordning (EØF) nr. 3420/83 (1), senest ændret ved Kommissionens afgørelse 85/20/EØF (2); endvidere bør i nævnte bilag III indsættes de kvantitative importrestriktioner, der fra den 1. januar 1986 skal anvendes af de nye medlemsstater over for statshandelslandene under hensyntagen til de overgangsbestemmelser for dette område, der er fastsat i tiltrædelsesakten;

den tilføjelse med henblik herpå af et bilag III a til det nuværende bilag III, er kun midlertidig indtil den næste ajourføring af dette bilag;

i henhold til artikel 2, stk. 3, i traktaten om Spaniens og Portugals tiltrædelse kan Fællesskabernes institutioner inden tiltrædelsen vedtage de foranstaltninger, der er omhandlet i tiltrædelsesaktens artikel 27 og 396, idet disse foranstaltninger træder i kraft med forbehold af nævnte traktats ikrafttræden og da på datoen herfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 3420/83 foretages følgende ændringer:

1) Bilag I erstattes af bilag A til nærværende forordning.

2) Til bilag III knyttes bilag III a, der er indeholdt i bilag B til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1986 med forbehold af ikrafttræden af traktaten om Spaniens og Portugals tiltrædelse.

Den importordning for Spanien og Portugal, der er fastsat i det i artikel 1 omhandlede bilag III a, anvendes dog for så vidt angår landbrugssektoren (produkter henhørende under afsnit I til IV i den fælles toldtarif) fra den 1. marts 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1985.

På Rådets vegne

R. KRIEPS

Formand

(1) EFT nr. L 346 af 8. 12. 1983, s. 6.
(2) EFT nr. L 11 af 12. 1. 1985, s. 37.

BILAG A — ANHANG A — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ A — ANNEX A — ANNEXE A — ALLEGATO A — BIJLAGE A

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANEXO I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

LISTE OVER DE I ARTIKEL 1 OMHANDLEDE STATSHANDELSLANDE
LISTE DER STAATSHANDELSLÄNDER NACH ARTIKEL 1
ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1
LIST OF STATE-TRADING COUNTRIES REFERRED TO IN ARTICLE 1
LISTA DE LOS PAÍSES DE COMERCIO DE ESTADO A QUE SE REFIERE EL ARTÍCULO 1
LISTE DES PAYS À COMMERCE D'ÉTAT VISÉS À L'ARTICLE 1er
LISTA DEI PAESI A COMMERCIO DI STATO DI CUI ALL'ARTICOLO 1
LIJST DER IN ARTIKEL 1 BEDOELDE LANDEN MET STAATSHANDEL
LISTA DOS PAÍSES DE COMÉRCIO DE ESTADO REFERIDOS NO ARTIGO 1º

Albanien	Albanien	Αλβανία	Albania	Albania
Bulgarien	Bulgarien	Βουλγαρία	Bulgaria	Bulgaria
Ungarn	Ungarn	Ουγγαρία	Hungary	Hungría
Polen	Polen	Πολωνία	Poland	Polonia
Rumænien	Rumänien	Ρουμανία	Romania	Rumania
Tjekkoslovakiet	Tschechoslowakei	Τσεχοσλοβακία	Czechoslovakia	Checoslovaquia
USSR	UdSSR	ΕΣΣΔ	USSR	URSS
Tyske demokratiske Republik	Deutsche Demokratische Republik	Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας	German Democratic Republic	República Democrática Alemana
Folkerepublikken Kina	Volksrepublik China	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Peopla Republic of China	República Popular de China
Nordkorea	Nordkorea	Βόρεια Κορέα	North Korea	Corea del Norte
Vietnam	Vietnam	Βιετνάμ	Vietnam	Viet Nam
Mongoliet	Mongolei	Μογγολία	Mongolia	Mongolia

Albanie	Albania	Albanië	Albânia
Bulgarie	Bulgaria	Bulgarije	Bulgária
Hongrie	Ungheria	Hongarije	Hungria
Pologne	Polonia	Polen	Polónia
Roumanie	Romania	Roemenië	Roménia
Tchécoslovaquie	Cecoslovacchia	Tsjechoslowakije	Checoslováquia
Union soviétique	URSS	USSR	URSS
République démocratique allemande	Repubblica democratica tedesca	Duitse Democratische Republiek	Republica Democrática Alemã
République populaire de Chine	Repubblica popolare cinese	Volksrepubliek China	Republica Popular da China
Corée du Nord	Corea del Nord	Noord-Korea	Coreia do Norte
Viêt-nam	Vietnam	Viëtnam	Vietname
Mongolie	Mongolia	Mongolië	Mongólia

BILAG B — ANHANG B — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ B — ANNEX B — ANNEXE B — ALLEGATO B — BIJLAGE B

ANEXO III bis — ANEXO III A

mencionado en el apartado 1 del artículo 2

referido no nº 1 do artigo 2º

SIGNIFICADO DE LOS SIGNOS — SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

\+ = totalmente sujeto a restricciones cuantitativas.

— = parcialmente sujeto a restricciones cuantitativas. Para la designación exacta del producto, véase las notas de la página 29.

\+ = totalmente sujeito a restrições quantitativas.

— = parcialmente sujeito a restrições quantitativas. Ver notas das paginas 29 e seguintes a fim de conhecer a designação exacta do produto.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
01.02 A II	01.02-32 → 36	+ (1)	
	42	— (1)	
	48	+ (1)	
01.03 A I	01.03-11		+ (2)
II	15 → 18	+ (3)	+ (2)
01.05 A I	01.05-20		— (2)
II	30		— (2)
02.01 A II	02.01-04 → 27	+ (1)	
III a)	31 → 53	+ (1)	+ (2)
B II b)	75, 76	+ (1)	
c)	78 → 94	+ (3)	+ (2)
02.04 A	02.04-10	— (3)	— (4)
02.05 A	02.05-01, 20	+ (3)	
B	30	+ (3)	
02.06 B	02.06-12 → 82	+ (3)	
C I	84 → 91	+ (1)	
03.01 B I h) 1	03.01-49	+ (6)	
2	50		+ (5)
ij) 2	52		+ (5)
k) 2	55		+ (5)
m) 2	59		+ (5)
n) 2	61		+ (5)
p) 1	66	+ (6)	
t) 1	74	+ (6)	+ (5)
2	75	+ (6)	+ (5)
u)	76	+ (6)	
v)	80	— (6)	— (5)
	81		— (5)
II a)	82	+ (6)	
b) 1	84		+ (5)
3	86		+ (5)
9	92	+ (6)	+ (5)
11	94		+ (5)
12	95		+ (5)
03.02 A I b)	03.02-11, 12		+ (5)
	13	+ (6)	+ (5)
f)	20		— (5)
03.03 A III b)	03.03-37	— (6)	
IV a)	41		— (5)
b) 2	47		— (5)
c)	49		— (5)
V a) 1	51		+ (5)
B IV a) 1	71 → 77		+ (5)
b) 2	99	— (6)	

(1) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(2) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(3) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(4) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(5) Artigo 363º (Anexo XXIX) do Acto de Adesão.
(6) Artículo 176 (Anexo XIV) del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
04.01	04.01-11 → 80	+ (1)	
04.02 A II	04.02-21 → 39	— (1)	
B I a)	50	+ (1)	
b)	61 → 79	— (1)	
04.03	04.03-10, 90	+ (1)	
04.04 A	04.04-01	+ (1)	
B	20	+ (1)	
C	30	+ (1)	
D	40	+ (1)	+ (2)
E I a)	52, 57	+ (1)	
b) 1	59	— (1)	
	61	+ (1)	— (2)
2	77	— (1)	
	81	+ (1)	
	83	+ (1)	
	84 → 89	+ (1)	
	90	+ (1)	— (2)
c) 1	93	— (1)	
2	94	— (1)	
II a)	96	+ (1)	
b)	98	— (1)	
	99	+ (1)	
04.05 A I a) 1	04.05-01		— (2)
2	09		— (2)
II	18		+ (2)
04.06	04.06-00	+	
06.02 D	06.02-61 → 68		+ (3)
	94 → 99		+ (3)
06.03 A I	06.03-01, 05		+ (3)
II	51, 55		+ (3)
06.04 B I	06.04-49		— (3)
II	50		— (3)
III	90		— (3)
07.01 A I	07.01-11	— (5)	+
II	13, 15	+	+
III	17, 19	+	+
B I a)	21	+ (4)	— (2)
b)	22	+ (4)	— (2)
G II	54	— (4)	
H	62	+ (4)	
	63, 67	+ (4)	— (2)
L	73	+	
M I	75	+ (4)	— (2)
II	77	+ (4)	— (2)

(1) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(2) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(3) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(4) Letra a) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(5) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
07.02 B	07.02-50	+	
07.04 B	07.04-50	+	
08.01 B	08.01-31, 35	+ (4)	
C	50	+	
08.02 A I a)	08.02-02 → 05	+ (1)	+ (2)
b)	06 → 09	+ (1)	+ (2)
c)	12, 13, 15	+ (1)	— (2)
d)	16, 17, 19	+ (1)	— (2)
II a)	24	+ (1)	— (2)
b)	27	+ (1)	— (2)
B II	29, 31	— (1)	— (2)
	34	+ (1)	— (2)
C	50	+ (1)	— (2)
08.04 A I a)	08.04-11, 19	+ (1)	
b)	23	+ (1)	— (2)
II	25, 27	+ (3)	
08.06 A I	08.06-11	+ (1)	
II a)	13	+ (1)	
b)	15	+ (1)	— (2)
c)	17	+ (1)	— (2)
B I	32	+ (1)	
II a)	33	+ (1)	— (2)
b)	35	+ (1)	+ (2)
c)	37	+ (1)	+ (2)
d)	38	+ (1)	— (2)
08.07 A	08.07-10	+ (1)	— (2)
B	32	— (1)	— (2)
08.09	08.09-11, 19	+	
08.11 A	08.11-10		+ (6)
E	70 → 99		+ (6)
09.01 A	09.01-11 → 17	+ (5)	+ (5)
10.01 A	10.01-01		(*)
B I	12		(*)
	19	— (3)	(*)
II	51, 59		(*)
10.02	10.02-00		(*)
10.03	10.03-10, 90		(*)
10.04	10.04-10, 90		(*)
10.05	10.05-11 → 92		(*)
10.06	10.06-01 → 50		(*)
11.01 A	11.01-20	+ (7)	

(1) Letra a) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(2) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(3) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(4) Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
(5) Ver nota na página nº 29.
Véase nota página 29.
(6) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(7) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(*) Artigo 320º do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
11.02 A	11.02-01 → 19	+ (2)	
B	21 → 39	+ (2)	
C	41 → 49	+ (2)	
D	52 → 59	+ (2)	
E I a)	61, 63	+ (2)	
G	95, 98	+ (2)	
11.05	11.05-00	+ (1)	
		— (4)	
11.08 A I	11.08-11		+ (3)
III	30	+ (2)	
11.09	11.09-00	+ (2)	
12.01 B	12.01-31 → 44	+ (5)	+ (6)
	46		+ (6)
	48 → 90	+ (5)	+ (6)
12.02	12.02-10, 90	+ (5)	+ (6)
12.08 A	12.08-01	+	
B	10		+ (7)
C	31, 39		+ (7)
13.03 A VII	13.03-17	+	
15.01 A I	15.01-11	+ (2)	
II	19	+ (2)	+ (3)
15.04	15.04-11→ 59	+ (5)	
15.07 B	15.07-14	+ (5)	
C	15	+ (5)	
	17	+ (5)	— (6)
D	19 → 98	+ (5)	+ (6)
15.10 D	15.10-70	+	
15.12 A	15.12-10	+ (5)	— (6)
B	92	+ (5)	
	95	+ (5)	— (6)
15.13	15.13-10 → 90	+ (5)	
16.01	16.01-10 → 98	+ (2)	
16.02 A II	16.02-13	+ (2)	
B III a)	26 → 49	+ (2)	
16.04 D	16.04-71	—	
E	75	—	
17.04 A	17.04-01	+	
C	06	+	
D	08 → 98	+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Letra b) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(3) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(4) H, PL, R, CS.
(5) Artículo 94 del Acta de Adhesión.
(6) Artículo 292º do Acto de Adesão.
(7) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
18.06	18.06-01 → 98	+ (1)	
20.02	20.02-99	—	
20.05	20.05-21 → 90		+ (2)
20.06 B II a) 1	20.06-34		+ (2)
2	35		+ (2)
3	36		+ (2)
4	37		+ (2)
6 bb)	43		+ (2)
7 aa)	47		+ (2)
bb)	48, 49		+ (2)
8	52, 53		+ (2)
9	54, 55		+ (2)
b) 1	57		+ (2)
2	58		+ (2)
3	61		+ (2)
4	63		+ (2)
7 aa) 22	71		+ (2)
bb) 22	73		+ (2)
8	79, 80		+ (2)
9	83, 84		+ (2)
c)	85 → 99		+ (2)
20.07 A I	20.07-01 → 03	+ (3)	
II	04, 06		+ (2)
III a)	08		— (2)
	09		+ (2)
b)	10	+ (1)	
	13	— (1)	— (2)
	15		— (2)
B I a) 1	19 → 22	+ (3)	
2	23, 24		+ (2)
3	25		+ (2)
b) 1	26 → 30	+ (3)	
2	32 → 35		+ (2)
3	37 → 39		+ (2)
4	40, 42		+ (2)
II a) 2	45		+ (2)
3 aa)	46		— (2)
bb)	50		— (2)
4	51, 53		+ (2)
6	60, 61		+ (2)
7 aa)	66, 67		+ (2)
bb)	68, 70		+ (2)
b) 2	74, 75		+ (2)
4	81, 83		+ (2)
5	84, 86		+ (2)
7	91 → 93		+ (2)
8 aa)	94 → 96		+ (2)
bb)	97 → 99		+ (2)

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(3) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
21.02 A	21.02-11 → 19	+ (1)	+ (1)
C I	40	+	
22.04	22.04-00	+ (2)	
22.05 A	22.05-01 → 09	+ (2)	
B	15	+ (2)	— (3)
C I	16 → 24	+ (2)	+ (3)
II	26 → 36	+ (2)	+ (3)
III	37 → 49	+ (2)	
IV	52 → 68	+ (2)	
V	91, 98	+ (2)	
22.06	22.06-11 → 59	+ (4)	
22.07 A	22.07-10	+ (2)	
22.08	22.08-10, 30	+	
22.09 A I	22.09-10	+	
C I a)	52	+ (4)	
		— (5)	
b)	53	+ (4)	
		— (5)	
IV	71 → 79	+	
V a)	81 → 85	+	
b)	91 → 95	+	
22.10 A	22.10-41, 45	+ (2)	
B	51, 55	+	
23.04 B	23.04-06 → 99		— (6)
23.05 A	23.05-10	+ (2)	
23.06 A I	23.06-20	+ (2)	
24.02	24.02-10 → 99	+ (4)	
25.03 A	25.03-10	+ (7)	
B	90	+ (7)	
25.23	25.23-10 → 90	+ (4)	
25.31 A	25.31-11 → 15	+ (8)	
B	91	+ (8)	
	99	— (8)	
27.04 A I	27.04-11	+ (4)	
C	80	— (4)	
27.05 *bis*	27.05-00	+ (4)	
27.07 B I	27.07-25	+	
	29	+	
II	39	+ (4)	

(1) Véase nota página 29.
Ver nota na página nº 29.
(2) Letra c) del artículo 77 del Acta de Adhesión.
(3) Artigo 280º (Anexo XXVI) do Acto de Adesão.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS.
(6) Artigo 245º (Anexo XXI) do Acto de Adesão.
(7) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del Anexo XV].
(8) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
27.07 D	27.07-59	— (1)	
(cont.) G I	91	+ (1)	
27.09	27.09-00	+	
27.10 A I	27.10-11	+	
II	13	+	
III a)	15 → 17	+	
b)	21	—	
	25 → 29	+	
B I	31	+	
II	33	+	
III	34	+	
	39	+	
C	51 → 79	+	
27.11 A	27.11-03 → 05	+	
B I	11 → 19	+	
II	91 → 99	—	
27.12 B	27.12-90	+	
27.13 B	27.13-81 → 90	+	
27.17	27.17-00	+ (1)	
28.08	28.08-11	+ (2)	
28.20 A	28.20-11 → 15	+ (1)	
28.38 A II	28.38-27	+ (2)	
28.42 A II	28.42-31	+ (2)	
	35	+ (2)	
29.01 A I	29.01-11	— (3)	
D II	71	+ (1)	
VII	99	— (3)	
29.02 A I	29.02-10	+ (1)	
II a) 1	21	— (1)	
2	23	+ (1)	
	25	+ (3)	
	26 → 29	+ (1)	
b)	31 → 38	+ (1)	
III	40	— (1)	
V	70	+ (1)	
C	91 → 98	+ (1)	
29.03 A	29.03-10	+ (4)	
B I	31	+ (4)(5)	
II	39	+ (4)	
C I	51	+ (4)	
II	59	+ (4)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) R, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
29.04 A II	29.04-12	— (1)	
III a)	14	+ (2)	
b)	18	— (2)	
V	22 → 24	+ (1)	
	27	+ (1)	
B II	35 → 39	+ (1)	
C IV	80	+ (1)	
V	90	— (1)	
29.13 A I	29.13-11	+ (1)	
29.14 A I	29.14-12	+ (2)	
29.15 A I	29.15-11	+ (3)	
III	17	+ (1)	
C I	40	+ (1)	
III	65	— (1)	
	71	— (1)	
	75	— (1)	
29.16 A IV a)	29.16-21	+ (1)	
b)	29	+ (3)	
29.22 B	29.22-21 → 29	+ (4)	
D VII	80	+ (4)	
29.23 D III	29.23-75	+ (3)	
29.27	29.27-10	+ (1)	
29.30	29.30-00	— (2)	
		— (5)	
29.31 B	29.31-90	— (1)	
29.35 Q	29.35-91	+ (4)	
		— (6)	
	92	+ (4)	
	99	+ (4)	
29.44 A	29.44-10	+ (1)	
B	20	+ (1)	
C	91 → 99	+ (1)	
31.02 B	31.02-15	+	
C	20	+	
	30	+	
	40 → 90	+	
31.03 A I	31.03-15	+ (3)	
II	19	+ (3)	
B	30	+ (3)	
31.04 A	31.04-11	+ (3)	
	14	+ (3)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) R, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(6) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
31.04 A	31.04-16	+ (1)	
(cont.)	18	+ (1)	
	21	+ (1)	
	29	+ (1)	
31.05 A I	31.05-04 → 06	+ (2)	
II	12 → 19	+ (2)	
32.05 A	32.05-10	+ (2)	
C	30	+ (2)	
D	40	+ (2)	
E	50	+ (2)	
32.07 A I	32.07-10	+ (3)	
V b)	65	— (3)	
VI a)	71	+ (3)	
b)	79	— (3)	
B	80	+ (3)	
C	90	+ (3)	
33.01 A I	33.01-12 → 19	+ (2)	
34.03 A	34.03-11 → 19	+	
35.05	35.05-11	+ (1)	
	15	+ (1)	
B			
I	60	+ (1)	
II	70	+ (1)	
III	80	+ (1)	
IV	90	+ (1)	
36.01 A	36.01-10	+ (2) (4)	
B	90	+ (2) (4)	
36.02	36.02-00	+ (2) (4)	
36.04 A	36.04-10	+ (2) (4)	
B	90	+ (2)	
		— (4)	
36.05 A	36.05-10	+ (2) (4)	
B	50	+ (2) (4)	
	80	+ (2) (4)	
36.06	36.06-00	+ (2) (4)	
38.11 C	38.11-35	+ (3)	
D	40 → 80	+ (3) (5)	
38.19 X	38.19-99	+ (2)	
39.01 B	39.01-07	+ (2)	
C II a)	24 → 25	— (2)	
	29	+ (1)	
VII	92 → 99	+ (2)	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(5) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
39.02 B	39.02-02	+	
C I	03 → 12	+	
	13	+ (1)	
II	14	+	
	15	+	
	16	+	
		— (1)	
III	18	+	
		— (1)	
IV	21	+	
	22	+	
		— (1)	
	25	+	
	26	+	
	27	+	
	28	+	
		— (1)	
V	29	+	
		— (1)	
VI	32 → 38	+	
	39	+ (1)	
VII a)	41	+	
	43	+	
b)	45	+	
	46	+	
	47	+	
	51	+	
	52	+	
	53	+	
	54	+	
	57	+	
	59	+	
	61	+	
	66	+ (1)	
VIII	67	+	
	69	+	
		— (1)	
IX	71	+	
	72	+	
	73	+	
		— (1)	
X	74	+	
	75	+	
	76	+	
	77	+	
	79	+	
		— (1)	
XI	85	+	
	87	+	
		— (1)	

(1) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
39.02 C XII *(cont.)*	39.02-88	+	
	89	+	
	91	+	
	92	+	
XIII		—(1)	
	94	+	
		—(1)	
XIV b)	98	—(2)	
39.03	39.03-05 → 60	+	
39.07 B I	39.07-11	+(2)	
	13	+(2)	
	15	+(2)	
	18	+(2)	
III	22	+(2)	
V a)	24	+(2)	
c)	27	+(2)	
d)	33	+(2)	
	35	+(2)	
	37	+(2)	
	39	+(2)	
	41	+(2)	
	43	+(3) (4)	
	45	+(2)	
	49	+(2)	
	50	+(2)	
	51	+(2)	
	53	+(2)	
	61	+(2)	
	63	+(2)	
	65	+(2)	
	66	+(2)	
	67	+(2)	
	68	+(2)	
	71	+(2)	
	73	+(2)	
	74	+(2)	
	77	+(2)	
	82	+(2)	
	84	+(2)	
	86	+(2)	
	91	—(2)	
	99	—(2)	
40.02	40.02-20 → 90	+(5)	
40.08 A I	40.08-09		—(6)
II	17		—(7)

(1) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(3) DDR.

(4) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, RPC, VN, COR, MO. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(5) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(6) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(7) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo III] do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
40.09 A	40.09-10		+ (1)
B	20		+ (1)
	50		+ (1)
	61		+ (1)
	69		+ (1)
40.11 B II	40.11-21 → 23	+	
	25 → 29	+	
	40	+	
	45 → 53	+	
	55	+	
	57	+	
	63	+	
	80	+	
40.13 A	40.13-11		+ (2)
	13		+ (2)
	18		+ (2)
B	30		— (2)
40.14 A	40.14-01		+ (2)
B I	10		— (2)
II	93		+ (2)
	95		+ (2)
	98		— (2)
42.02 A	42.02-12	+ (3)	
	14	+ (3)	
	16	+ (3)	
	17	+ (3)	
	18	+ (3)	
42.02 B	42.02-21	+ (4) (5)	
	23	+ (4) (5)	
	25	+ (3)	
	31	+ (4) (5)	
	35	+ (4) (5)	
	41	+ (4) (5)	
	49	+ (3)	
	51	+ (4) (5)	
	59	+ (3)	
	60	+ (4) (5)	
	91	— (4)	
		— (5)	
	99	+ (4) (5)	
42.03 A	42.03-10	+ (3)	
B I	21	+ (6)	
II	25	+ (6)	
III	27	+ (6)	
	28	+ (6)	
C	51	+ (3)	
	59	+ (3)	

(1) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo III] do Acto de Adesão.
(2) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(6) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
43.03 B	43.03-40 → 80	+ (1)	
44.11	44.11-10	+ (2)	
	20 → 99	+ (2)	
44.15	44.15-20 → 80	+	
44.18	44.18-11 → 29	+	
	30 → 90	+ (3)	
44.23 B II	44.23-71 → 79	+	
44.24	44.24-00	— (4)	
		— (5)	
44.28 D II	44.28-71	+ (6)	
	99	+ (6)	
46.03	46.03-10	+ (6)	
	90	— (6)	
48.01 A	48.01-01	+ (2)	
C	06 → 51	+ (2)	
F	60 → 63	+ (2)	
	67	+ (2)	
	68 → 76	+ (2)	
	78	+ (2)	
	79	+ (2)	
	80 → 81	+ (2)	
	83 → 85	+ (2)	
	87	+ (2)	
	89	+ (2)	
	90	+ (2)	
	92	+ (2)	
	94	+ (2)	
	96	+ (2)	
	98, 99	+ (2)	
48.15 A, B	48.15-05, 50		— (7)
64.01	64.01-11 → 99	+	+
64.02 A	64.02-21	+	
	29	+	
	32	+	
	34	+	
	35	+	
	38	+	
	40	+	
	41 → 43	+	
	45	+	
	47	+	
	49	+	
	50	+	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(3) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(6) Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(7) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
64.02 A	64.02-52	+	
(cont.)	54	+	
	56	+	
	58	+	
	59	+	
B	60	+	
	61	+	
	69	+	
	99	+	
64.05	64.05-10		— (1)
	20 → 39		— (1)
	96		+ (1)
66.01	66.01-10	+ (2)	
	20 → 80	+	
66.03	66.03-20	+	
69.11 A	69.11-10	+	
B	90	+	
69.12 A	69.12-10	+	
B	20	+	
C	31 → 39	+	
D	90	+	
69.13	69.13-10 → 95	+ (3)	
69.14	69.14-20 → 90	+ (2)	
70.06	70.06-10 → 89	+ (4)	
70.10	70.10-01 → 38		— (4) (5)
	41 → 49		— (4) (5)
	51 → 69		— (4) (5)
	90	— (4)	
70.13	70.13-10	+	
	20	— (6)	
	32 → 38	+	
	42 → 48	—	
	50	— (6)	
	62 → 68	+	
	92 → 98	— (6)	
70.17 A I	70.17-11	— (2)	
	15 → 17	— (4)	
		— (7)	
70.20 B	70.20-52 → 99	+ (2)	
70.21	70.21-10 → 90		+ (1)
71.12	71.12-11 → 20	+ (2)	

(1) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(5) H, PL, R, CS. 2º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea a) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(6) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(7) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
71.15	71.15-11 → 29	+ (2)	
71.16 A	71.16-11	+ (2)	
	21	+ (1) (3)	
	25 → 29	+ (2)	
B	51	+ (1) (3)	
	59	+ (2)	
73.02 A II	73.02-19	+	
B	20	+	
C	30	+	
D	40	+	
E I	52	+	
	53	+	
	54	+	
II	55	+	
F	57	+	
G	60	+	
	70 → 81	+	
	83	+	
	98	+	
73.10 B	73.10-20	+	
C	30	+ (4)	
D I b)	45	+ (4)	
II	49	+ (4)	
73.11 A II	73.11-20	+	
III	31 → 39	+	
IV a) 2	43	+	
b)	49	+	
73.12 B II	73.12-25 → 29	+	
C I	30	+	
II	40	+	
III b)	59	+	
IV	61 → 65	+	
V a) 2	75	+	
b)	77 → 89	+	
D	90	+	
73.13 B IV a)	73.13-62	+	
V a) 1	90	+	
b)	95 → 97	+	
73.14	73.14-01	+	
	11 → 19	+	
	21	+	
	41 → 99	+	

(1) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
73.15 A I a)	73.61-10	+ (1)	
II	90	+	
V a)	73.63-10	+	
c)	50	+	
d) 1 bb)	74	+	
2	79	+	
VI b)	73.64-50	+	
c) 1 bb)	75	+	
2	79	+	
d)	90	+	
VII d) 2	73.65-83	+	
VIII	73.66-40 → 89	+	
B I a)	73.71-13 → 19	+	
II	93 → 99	+	
V a)	73.73-13 → 19	+	
c)	43 → 59	+	
d) 1 bb)	74	+	
2	83 → 89	+	
VI b)	73.74-51 → 59	+	
c) 1 bb)	74	+	
2	83 → 89	+	
d)	90	+	
VII b) 4 bb)	73.75-93 → 99	+	
VIII	73.76-13 → 19	+	
73.18 A	73.18-02	+	— (2) (3)
B I	03	+	— (2) (3)
	05	+	— (2) (3)
	13	+	— (2) (3)
II	15	+	— (2) (3)
III	21	+	— (2) (3)
	22	+	— (2) (3)
	23	+	— (2) (3)
	24, 26	+	— (2) (3)
	27 → 36	+	— (2) (3)
	38	+	— (2) (3)
	41	+	— (2) (3)
	42	+	— (2) (3)
	44 → 46	+	— (2) (3)
	48	+	— (2) (3)
	51 → 54	+	— (2) (3)
	56, 58	+	— (2) (3)
	62 → 64	+	— (2) (3)
	66 → 68	+	— (2) (3)
	72	+	— (2) (3)
	74 → 76	+	— (2) (3)
	78 → 82	+	— (2) (3)
	84	+	— (2) (3)
	86 → 99	+	— (2) (3)
73.25	73.25-01 → 98	+	

(1) AL, BG, H, PL, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.
(2) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(3) H, PL, R, CS. 2º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea a) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
73.32 A	73.32-10 → 38	+ (2)	
B	50 → 99	+ (1) (3)	
73.38 B	73.38-05 → 98	+ (2)	
81.04 IJ I	81.04-50	+ (4)	
	52	+ (1)	
II	53	+ (1)	
82.02	82.02-11 → 95	+ (2)	
82.03	82.03-10 → 99	+ (2)	
82.04	82.04-10 → 90	+ (2)	
82.05 A	82.05-15 → 34	+ (2)	
	39, 49	+ (2)	
82.09 A	82.09-11 → 19	+	
	50	+	
B	60	+ (2)	
82.14 A I	82.14-10	+ (1) (3)	
B	91	+ (1) (3)	
	99	+ (1) (3)	
84.06 A I	84.06-03	+	
II	06 → 09	+	
B	10 → 12	+	
C I a) 1	14	+	
2	16 → 19	+	
	20 → 22	+	
b) 1	24	+	
2 aa)	26	+	
bb)	27 → 37	+	
	39 → 42	+	
	44	+	
	46 → 48	+	
	50	+	
II a)	52	+	
	53	+	
	54	+	
	55 → 62	+	
b) 1	63	+	
2	64	+	
	66	+	
	67 → 69	+	
	70 → 77	+	
	78	+	
	83	+	
	84	+	
	85 → 91	+	
D I	92	+	
II a)	96	+	
b)	98	+	
	99	+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
84.11 A II b)	84.11-35 → 37	+ (1)	
84.38	84.38-52		+ (2)
	59		— (2)
84.41	84.41-12, 13	+ (3)	
	14 → 30	+	
84.51 A	84.51-12 → 20	+	
84.62	84.62-01 → 33	+	
85.01 A	85.01-01	+ (4)(5)	
	03 → 04	+ (4)(5)	
	05 → 07	+ (4)(5)	
B I a)	08	+ (4)(5)	
b)	09 → 28	+ (4)(5)	
	31 → 36	+ (6)(7)	
	38 → 39	+ (6)(7)	
	41 → 58	+ (4)(5)	
II	59 → 63	+ (4)(5)	
	65 → 66	+ (4)(5)	
C	89 → 90	— (4)(5)	
	93 → 95	+ (4)(5)	
85.02	85.02-11 → 30	+ (1)	
85.03	85.03-11 → 90	+	
85.14	85.14-40 → 98	+ (1)	
85.15 A III a)	85.15-11	—	
b) 1	12	+	
2	14 → 46	+	
	47 → 51	+ (3)	
	52 → 59	+	
C I	75	+	
II b)	80	+	
c)	99	+	
85.18	85.18-15 → 80	+ (1)	
85.19 A	85.19-01 → 12	+ (1)	+ (2)
	18	+ (1)	
	21 → 36	+ (1)	+ (2)
	38	+ (1)	
	41	+ (1)	+ (2)
	43	+ (1)	+ (2)
	45 → 57	+ (1)	+ (2)
	58	+ (1)	
	61 → 65	+ (1)	+ (2)
	68	+ (1)	
	75	+ (1)	+ (2)
B	81 → 87	+ (1)	+ (2)
C	89	+ (1)	+ (2)
D	91 → 98	+ (1)	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.
(3) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(4) RPC, VN, COR, MO, AL, BG, CS, SU, DDR.
(5) H, PL, R. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(6) AL, BG, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(7) H, PL. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
85.20 A II	85.20-11 → 29	+ (1)	
B	32 → 49	+ (1)	
85.21 A I	85.21-01	+	
II	03 → 07	+	
III	10 → 12	+	
IV	19	+	
V	21 → 28	+	
B	40	+ (2) (3)	
C	45	+	
D I	47	+	
II	51	+	
	53 → 58	+	
	62 → 68	+	
E	99	+	
85.23 A	85.23-01	+	
B	05	+	
	09	+	
	12	+	
	21 → 99	+	
85.24 A	85.24-10	+ (4)	
C	91	+ (4)	
	95	+	
85.25 A	85.25-21 → 27	+	+
B	35	+	
C	50	+	+
	90	—	
87.01 A I	87.01-12 → 15	+ (5)	
B	41 → 56	+ (5)	
	58 → 61	— (5)	
C	71 → 97	+	
87.02	87.02-03 → 91	+	+ (6)
87.03	87.03-10 → 30	+ (4)	+ (7)
87.04	87.04-01 → 99	+	+
87.05 A	87.05-11	+	+
	19	+	+
B	91	+	+
	99	+	+
87.06 A	87.06-11	—	— (6)
B	21 → 98	+	+
87.07 B	87.07-15	+ (1)	
C	21 → 37	+ (1)	
D	50	+ (1)	

(1) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(2) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(3) H, PL, R, CS, RPC. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(5) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(6) 1º parágrafo, do artigo nº 364 do Acto de Adesão.
(7) 2º parágrafo, do artigo nº 364 do Acto de Adesão.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
87.08	87.08-10 → 30	+ (1)	
87.09	87.09-10 → 59	+	
	90	+ (2)	
87.10	87.10-00	+ (1)	
87.12 A	87.12-11 → 19	+	
B	20	—	
	32 → 97	—	
	99	—	
89.01 A	89.01-10	+	
B I	20 → 76	+	
II a)	78 → 81	+ (2)	
b)	83 → 86	+ (1)(3)	
	87 → 94	+ (2)	
	95	+ (1)(3)	
89.02 A	89.02-10	— (2)	
	31→39	+ (2)	
89.03	89.03-11 → 99	+ (2)	
90.01	90.01-03 → 30	+ (2)	
90.04	90.04-10 → 80	+ (2)	
90.28 A I	90.28-01 → 09	+	
II a)	12 → 18	+	
b)	31	+	
	38	—	
	41	+	
	43	—	
	45 → 58	+	
B I	62	+	
II	66 → 76	+	
	84	—	
	86 → 99	+	
91.09	91.09-20 → 80	+	
92.11	92.11-10 → 99	+ (2)	
92.13	92.13-11 → 80	+ (2)	
93.01	93.01-00	+ (2)	
93.02	93.02-10, 90	+ (4)	
93.04	93.04-20 → 90	+ (2)	
93.05	95.05-00	+ (2)	
93.06	93.06-10 → 49	+ (2)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(3) H, PL, R, CS. Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(4) Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

Nº del arancel aduanero común Nº da pauta aduaneira comum	Nimexe (1985)	E	P
93.07 A	93.07-10	+ (1)(2)	
B I	31	+ (1)(2)	
II a)	41	+ (1)(2)	
	45	+ (1)(2)	
	47	+ (1)(2)	
	49	+ (1)(2)	
b)	51 → 99	+ (1)(2)	
94.01 B II	94.01-25 → 70	+ (1)	
	93 → 99	+ (1)	
97.02	97.02-11 → 35	+ (3)	
97.03 A	97.03-05	+	
B	11	+	
	15	+	
	20	+	
	30 → 40	+	
	51 → 55	+	
	59	+	
	61	+	
	69	+	
	75	+	
	80 → 90	+	
98.02	98.02-11 → 99	+ (3)	
98.05 A	98.05-01 → 29	+ (3)	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(2) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra b) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.

(3) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

Productos textiles — Produtos têxteis

Capítulos 50 → 62

NB: En lo que se refiere a los productos contemplados en los Acuerdos sobre el comercio de productos textiles entre la Comunidad y Bulgaria, China, Hungría, Polonia, Rumania y Checoslovaquia, los regímenes regionales de importación que se indican a continuación se sustituirán, respecto de dichos países, por los regímenes comunes de importación previstos por los citados Acuerdos (véase el tercer guión del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento).

NB: No que respeita aos produtos abrangidos pelos acordos entre a Comunidade e a Bulgária, a China, a Hungria, a Polónia, a Roménia e a Checoslováquia, sobre o comércio dos produtos têxteis, os regimes regionais de importação a seguir indicados são substituídos, em relação aos referidos países, pelos regimes comuns de importação estabelecidos nos referidos acordos (ver nº 1, terceiro travessão, do artigo 1º do regulamento).

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
1		+ (1)	
2		+	
3		+	
4		+ (2)	
5		+ (3)	
6		+ (4)	
7		+ (5)	
8		+ (6)	
9		+	
10		+	
(*)			
12		+	
13		+ (7)	
14 A		+ (8)	
14 B		+ (9)	
15 A		+ (10)	
15 B		+ (11)	
16		+ (12)	
17		+ (13)	
18		+ (14)	
19		+	
20		+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(2) 60.04-09, 23, 71, 79, 89
(3) 60.05-36, 43
(4) 61.01-66, 76 / 61.02-72
(5) 60.05-25 / 61.02-82
(6) 61.03-15
(7) 60.04-75, 85
(8) 61.01-ex 07
(9) 61.01-46, 47
(10) 61.02-05
(11) 61.02-33, 39, 40
(12) 61.01-57
(13) 61.01-37
(14) 61.03-55, 85

} Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(*) La categoría 11 ha sido incluida en la categoría 10.
A categoria 11 foi englobada na categoria 10.

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
21		+ (1)	
22		+	
23		+	
24		+ (2)	
(*)			
26		+ (3)	
27		+ (4)	
28		+ (5)	
29		+ (6)	
30 A		+ (7)	
30 B		+ (8)	
31		+	
32		+ (9)	
33		+	
34		+	
35		+	
36		+	
37		+	
38 A		+	
38 B		+	
39		+	
40		+	
41		+ (10)	
42		+ (10)	
44		+	
45		+	
49		+ (10)	
50		+ (10)	
51		+ (11)	
52		+ (10)	
53		+	
54		+ (10)	
55		+ (10)	
56		+ (11)	
57		+ (11)	
58		+ (12)	
59		+ (10)(13)	
61		+	
62		+ (14)(15)	
64		+	

(1) 61.01-31 / 61.02-26
(2) 60.04-73, 81, 83
(3) 60.05-48 / 61.02-54
(4) 60.05-54 / 61.02-62
(5) 60.05-ex 64
(6) 61.02-44
(7) 61.04-13
(8) 61.04-93
(9) 58.04-61 → 69

} Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(10) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(11) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(12) 58.01-ex 01 → 80. Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(13) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO. Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(14) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(15) 58.09-ex 21, 31 → 99. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
(*) La categoría 25 ha sido incluida en la categoría 24.
A categoria 25 foi englobada na categoria 24.

Categoria Categoria	Nimexe (1985)	E	P
65		+ (1)	
66		+	
67		+ (2)	
68		+ (3)	
69		+	
70		+	
71		+ (4)	
72		+ (5)	
73		+ (6)	
74		+ (7)	
75		+ (8)	
76		+ (9)	
77		+	
78		+ (10)	
(*)			
80		+ (11)	
81		+ (12)	
82		+	
83		+ (13)	
84		+	
85		+	
86		+	
87		+	
88		+ (14)	
(**)			
90		+ (15)	
91		+ (15)	
92		+ (16)	
93		+	
95		+ (17)	
96		+ (17)	+ (18)
97		+	+ (19)
99		+ (15)	
100		+ (15)	
103		+ (17)	

(1) 60.01-92 → 97. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(2) 60.05-ex 95, ex 99. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
60.06-92, 96, 98. AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(3) 60.04-02, 06, 11. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(4) 60.05-08. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.

(5) 60.05-13 / 61.01-ex 23 / 61.02-ex 18. Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión.
60.06-91. AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(6) 60.05-17
(7) 60.05-74
(8) 60.05-ex 68
(9) 61.01-13, 17 / 61.02-12
(10) 61.01-ex 09, 25, ex 81, 96
(11) 61.02-01 / 61.04-01
(12) 61.02-07, 23, ex 85, 92
(13) 60.05-ex 04, 79, ex 81, ex 85, 91
} Apartado 1 del artículo 177 del Acta de Adhesión

(14) AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, VN, COR, MO.

(15) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

(16) H, PL, R, CS. 51.04-03, 52

(17) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.

(18) 59.03-ex 30. 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(19) 59.05-11 → 59. 3º parágrafo, do artigo nº 364 [alínea c) do anexo XXX] do Acto de Adesão.

(*) La categoría 79 ha sido incluida en la categoría 72.
A categoria 79 foi englobada na categoria 72.

(**) La categoría 89 ha sido incluida en la categoría 19.
A categoria 89 foi englobada na categoria 19.

Categoría Categoria	Nimexe (1985)	E	P
105		+	
109		+(1)	
111		+(1)	
112		+	
113		+	
117		+(1)	
118		+	
119		+	
120		+	
121		+(1)	
123		+	
ex 124	56.01-13, 15, 16, 17, 18 56.02-11, 13, 15, 19	+(1)	
125 A		+(1)	
126		+(1)	
127 A		+(1)	
130 A		+	
130 B	50.05-10, 90, 99 50.07-90	+	
ex 133	57.07-01, 03	+(1)	
136		+(2)	
137		+	
ex 138	57.11-10	+(1)	
140		+	
141		+	
142		+(3)	
144		+(4)	
145 A		+(1)	
145 B		+(1)	
146 A		+(1)	
146 B		+(1)	
146 C		+(1)	
148 A		+(1)	
149 A		+	
149 B		+	
149 C		+	
150 A		+	
150 B		+	
150 C		+	
151 A		+(3)	
151 B		+(3)	
152		+(4)	
153		+	
ex 154	50.01-00 50.02-00	+(5)	
156		+	
157		+	
158		+	
159		+	
160		+	
161		+	

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS. 50.09-01 → 68.
(3) Apartado 5 del artículo 177 [Letra a) del anexo XVI] del Acta de Adhesión.
(4) Apartado 3 del artículo 177 [Letra c) del anexo XV] del Acta de Adhesión.
(5) H, PL, R, CS. 50.02-00.

Note

NIMEXE-nummer (1985)	Medlemsstat	Nøjagtig beskrivelse af visse varer
ex 01.02-42	Spanien	Med undtagelse af dyr til tyrefægtning
ex 01.05-20	Portugal	Daggamle kyllinger af kalkun
30	Portugal	Daggamle kyllinger af høns
ex 02.04-10	Spanien Portugal	Kød af tamkaniner
ex 03.01-80	Spanien	Hestemakrel (Trachurus trachurus), fersk eller kølet
80	Portugal	
81	Portugal	Varer af samme slags som torsk (Gadus macrocephalus, Brosme brosme), og hestemakrel (Trachurus trachurus), frosset
ex 03.02-20	Portugal	Varer af samme slags som torsk (sej, kuller, alaskasej, lubbe, Gadus macrocephalus, Brosme brosme)
ex 03.03-37	Spanien	Troldkrabber (Maia squinado), ferske (levende)
41	Portugal	Rejer af arten Pandalidae, frosne
47	Portugal	Hesterejer af arten Crangon, frosne
49	Portugal	Andre rejer end af arten Pandalidae og Crangon, frosne
99	Spanien	Venusmusling (Venus gallina), ferske eller kølede
ex 04.02-21→39	Spanien	Til konsum
61→79	Spanien	
ex 04.04-59	Spanien	Med undtagelse af ostemasse
61	Portugal	Cheddar af typen »Ilha«
77	Spanien	Med undtagelse af ostemasse
90	Portugal	Andre, af typen »Hollande«
93	Spanien	Med undtagelse af ostemasse
94	Spanien	
98	Spanien	
ex 04.05-01	Portugal	Rugeæg af kalkun
09	Portugal	Rugeæg af høns
ex 06.04-49	Portugal	Asparagus (asparagus plumosus) til buketter og pynt
50	Portugal	
90	Portugal	
ex 07.01-11	Spanien	Certificerede læggekartofler af ringere kvalitet
21	Portugal	Blomkål: i perioden 1. til 30. november
22	Portugal	Blomkål: i perioden 1. december til 31. marts
54	Spanien	Gulerødder
62	Portugal	Løg: i perioden 1. august til 30. november
63	Portugal	
67	Portugal	Hvidløg: i perioden 1. august til 31. december
75	Portugal	Tomater: i perioden 1. december til 14. maj
77	Portugal	Tomater: i perioden 15. maj til 31. maj

NIMEXE-nummer (1985)	Medlemsstat	Nøjagtig beskrivelse af visse varer
		Appelsiner, friske:
ex 08.02-12	Portugal	— i perioden 16. maj til 31. august
13	Portugal	
15	Portugal	
16	Portugal	— i perioden 1. februar til 31. marts
17	Portugal	
19	Portugal	
		Andre:
24	Portugal	— i perioden 1. april til 31. august
27	Portugal	— i perioden 1. februar til 31. marts
29	Spanien	Satsumas
31	Spanien	Mandariner
29 →34	Portugal	Mandariner, herunder tangeriner og satsumas: i perioden 1. november til 31. marts
50	Portugal	Citroner: i perioden 1. juni til 31. oktober
ex 08.04-23	Portugal	Friske druer til spisebrug, i perioden 15. august til 30. september
		Æbler, ikke til fremstilling af æblecider, løs afladning
ex 08.06-15	Portugal	— i perioden 1. til 31. marts
17	Portugal	— i perioden 1. april til 30. juni
		Pærer, ikke til fremstilling af pærecider, løs afladning
33	Portugal	— i perioden 1. februar til 31. marts
38	Portugal	— i perioden 1. til 31. august
ex 08.07-10	Portugal	Abrikoser, i perioden 15. juni til 15. juli
32	Portugal	Ferskener, i perioden 1. maj til 30. september
	Spanien	Ferskener
ex 09.01-11→17	Spanien Portugal	Kun kvantitative restriktioner for import fra lande, der ikke er medlemmer af Den internationale Kaffeoverenskomst, i det omfang kontingenterne gælder (forordning (EØF) nr. 2436/79, EFT nr. L 282 af 12. 11. 1979, s. 1)
ex 10.01-19	Spanien	Blød hvede, bageegnet
ex 11.05-00	Spanien	Til konsum
ex 15.07-17	Portugal	Til konsum
ex 15.12-10	Portugal	Vegetabilsk, til konsum
95	Portugal	Til konsum
ex 16.04-71, 75	Spanien	I hermetisk lukkede beholdere (dåser, glas . . .)
ex 20.02-99	Spanien	Tilberedninger af kartofler uden eddike eller eddikesyre
ex 20.07-08	Portugal	Med undtagelse af safter af appelsiner og citroner
13	Portugal	
	Spanien	
15	Portugal	Med undtagelse af safter af citroner
46	Portugal	
50	Portugal	
ex 21.02-11→19	Spanien Portugal	Kun kvantitative restriktioner for import fra lande, der ikke er medlemmer af Den internationale Kaffeoverenskomst, i det omfang kontingenterne gælder (forordning (EØF) nr. 2436/79, EFT nr. L 282 af 12. 11. 1979, s. 1)

NIMEXE-nummer (1985)	Medlemsstat	Nøjagtig beskrivelse af visse varer
ex 22.05-15	Portugal	Vin præsenteret på anden måde end i flasker med champagneproplukke med fastholdelsesordning, der ved 20° C har et overtryk på 1 bar og derover, men under 3 bar hidrørende fra kuldioxid i opløsning
ex 22.09-52	Spanien	Rom og tafia
53	Spanien	Rom og tafia
ex 23.04-06 → 99	Portugal	Oliekager
ex 25.31-99	Spanien	Nephelin, nephelensyenit
ex 27.04-80	Spanien	Koks og halvkoks af tørv
ex 27.07-59	Spanien	Rene phenoler
ex 27.10-21	Spanien	Undtagen flybrændstof
ex 27.11-91→ 99	Spanien	Undtagen kemisk ren methan
ex 29.01-11	Spanien	Umættede
99	Spanien	Butylxylol bestemt til fremstilling af moskus, xylen og divinylbenzen
ex 29.02-21	Spanien	Methylchlorid
40	Spanien	Undtagen ethylendibromide
ex 29.04-12	Spanien	Propylalkohol
18	Spanien	Undtagen isobutylalkohol
90	Spanien	Undtagen chloralhydrat
ex 29.15-65	Spanien	Diisooctylphtalat
71	Spanien	Dimethylen, diethylenphtalater (ortho)
75	Spanien	Dicycloecylphtalater
ex 29.30-00	Spanien	Isocyanater (1) Toluendiisocyanat (2)
ex 29.31-90	Spanien	Zinkdiethyldithiocarbonat
ex 29.35-91	Spanien	Caprolactam
ex 32.07-65	Spanien	Pigmenter på basis af zinkchromat
79	Spanien	Undtagen pigmenter på basis af chromoxid eller chromat
ex 36.04-90	Spanien	Undtagen elektriske tændmidler
ex 39.01-24, 25	Spanien	Urinstoflim
ex 39.02-16	Spanien	Affald og skrot
18	Spanien	
22	Spanien	
28	Spanien	
29	Spanien	
69	Spanien	
73	Spanien	
79	Spanien	
87	Spanien	
92	Spanien	
94	Spanien	
98	Spanien	

(1) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS, RPC.

NIMEXE-nummer (1985)	Medlemsstat	Nøjagtig beskrivelse af visse varer
ex 39.07-91, 99	Spanien	Med undtagelse af beskyttelsesdragter mod radioaktiv bestråling eller kontaminering, ikke kombineret med respirationsapparater
ex 40.08-09, 17	Portugal	Klæbemidler
ex 40.13-30	Portugal	Med undtagelse af korsetter, bælter o. lign. samt beklædningsgenstande til dykkere
ex 40.14-10, 98	Portugal	Med undtagelse af tobakspunge
ex 42.02-91	Spanien	Andre beholdere af læder, undtagen brilleetuier (1) Andre end ovennævnte varer (2)
ex 44.24-00	Spanien	Tøjklemmer, af træ (3) Andre end ovennævnte varer (4)
ex 46.03-90	Spanien	Kurvemagerarbejder
ex 48.15-05	Portugal	Af papir af vægt 160 g og derunder pr. m², undtagen papir til el-isolering
50	Portugal	Klæbepapir af vægt 160 g og derunder pr. m², undtagen papir til el-isolering
ex 58.09-21	Spanien	Håndfremstillede kniplinger, undtagen kniplinger af bomuld, uld eller syntetiske fibre
ex 59.03-11→30	Portugal	Klæbemidler
ex 60.05-04	Spanien	Yderbeklædningsgenstande, fremstillet af trikotage, af bomuld
64	Spanien	Benklæder af bomuld
68	Spanien	Habitter og kombinerede sæt, af bomuld
81	Spanien	Anorakker, vindjakker, blousonjakker o. lign., af bomuld
85	Spanien	Skisæt, bestående af to eller tre dele, af bomuld
95	Spanien	Tilbehør til beklædningsgenstande, af bomuld
99	Spanien	Andre varer af trikotage, ikke elastisk eller gummieret, af bomuld
ex 61.01-07	Spanien	Frakker, af bomuld
09	Spanien	Andre beklædningsgenstande, af bomuld
23	Spanien	Badebeklædning, af bomuld
81	Spanien	Skisæt bestående af to eller tre dele, af bomuld
ex 61.02-18	Spanien	Badebeklædning, af bomuld
85	Spanien	Skisæt bestående af to eller tre dele, af bomuld
ex 64.05-10	Portugal	Af gummi
20	Portugal	
39	Portugal	

(1) AL, BG, SU, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS, DDR, RPC.
(3) AL, BG, SU, DDR, VN, COR, MO.
(4) H, PL, R, CS, RPC.

NIMEXE-nummer (1985)	Medlemsstat	Nøjagtig beskrivelse af visse varer
ex 70.10-01→ 69	Portugal	Balloner og flasker
	Portugal	Lignende beholdere af de arter, der sædvanligvis anvendes til transport af varer eller som emballage, med undtagelse af beholdere, farvede, matte, graverede, iriserede, slebne, marmorerede, uigennemsigtige, mælkehvide eller malede, og tabletglas
90	Spanien	Af blæst eller presset glas
ex 70.13-20	Spanien	Af blæst eller presset glas, undtagen sutteflasker og akvarier
42 → 50	Spanien	
92 → 98	Spanien	
ex 70.17-11	Spanien	Laboratorieartikler, af glas
15	Spanien	Laboratorieartikler af presset glas (1) Laboratorieartikler, af glas (2)
17	Spanien	Sygeplejeartikler og hygiejniske artikler af blæst eller presset glas (1) Laboratorieartikler, af glas (2)
ex 73.18-02	Portugal	I ubearbejdet stand eller malede, lakerede, emaljerede eller på anden måde behandlede (herunder Mannesmannrør og rør fremstillet ved såkaldt »swaging«-metode), også forsynet med muffer eller flanger, men uden anden forarbejdning, med godstykkelse 4,5 mm og derunder
03 →13	Portugal	Lige rør, med ensartet godstykkelse, ubearbejdede, sømløse, med cirkulært tværsnit, udelukkende bestemt til fremstilling af rør med andet tværsnit eller anden godstykkelse: — med godstykkelse 2,2 mm og derunder
15	Portugal	I ubearbejdet stand eller malede, lakerede, emaljerede eller på anden måde behandlede (herunder Mannesmannrør og rør fremstillet ved såkaldt »swaging«-metode), også forsynet med muffer eller flanger, men uden anden forarbejdning, med godstykkelse 4,5 mm og derunder
21→ 99	Portugal	
ex 84.38-59	Portugal	Søller
ex 85.01-01	Spanien	Flerfasede motorer, til flyvemaskiner med effekt 0,75 kW til 150 kW Andre end ovennævnte varer (3)
89, 90	Spanien	Til motorer fra 0,37 kW til 370 kW
ex 85.15-11	Spanien	Modtagere til radiofoni
ex 85.25-90	Spanien	Isolatorer af andre materialer undtagen af hårdgummi
ex 87.01-58 → 61	Spanien	Med et cylindervolumen på 4 000 cm³ og derunder
ex 87.06-11	Spanien	Undtagen tilbehør og dele til køretøjer under pos. 87.03
	Portugal	
ex 87.12-20 → 99	Spanien	Til ikke frigjorte køretøjer henhørende under pos. 87.09 og 87.10
ex 89.02-10	Spanien	Med en motorkraft på over 700 HK og bugserbådsskrog
ex 90.28-38	Spanien	Undtagen termostater
43	Spanien	Undtagen elektronisk udstyr til akustiske undervandsmålinger
84	Spanien	Undtagen automatiske regulatorer og termostater

(1) AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
(2) H, PL, R, CS.
(3) Tiltrædelsesaktens artikel 177, stk. 3.